

KARTA CHARAKTERYSTYKI Na podstawie Rozp. Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r.			
CORRI D'ITALIA BUCATO COLORATO DET. IN POLVERE LAVATRICE			
Data wydania: 06.02.2026	Data aktualizacji:	Wersja 1.0	Strona/stron: 1/12

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa	
1.1. Identyfikator produktu	Nazwa produktu: CORRI D'ITALIA BUCATO COLORATO DET. IN POLVERE LAVATRICE UFI: T18K-NKGC-C20J-GHMX
1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane	Zastosowanie zidentyfikowane: Proszek do prania do prania ręcznego i w pralce do odzieży kolorowej. Zastosowania konsumenckie: zastosowanie domowe (gospodarstwo domowe). Zastosowania odradzane: wszelkie zastosowania niewskazane wyraźnie na etykiecie opakowania produktu.
1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki	Optymer Trade Sp. z o.o. ul. Kędzierzyńska 19E 41-902 Bytom tel. 570 094 171 biuro@optymertrade.pl www.optymertrade.pl
1.4. Numer telefonu alarmowego	112 (ogólny telefon alarmowy), 998 (straż pożarna), 999 (pogotowie medyczne)

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń	
2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny	Klasyfikacja zgodnie z Rozporządzeniem 1272/2008 Eye Irrit. 2 H319 Działa drażniąco na oczy.
2.2. Elementy oznakowania	Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem WE 1272/2008 Hasło ostrzegawcze UWAGA Piktogramy  Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia H319 Działa drażniąco na oczy. Zwroty wskazujące środki ostrożności Ogólne P102 Chronić przed dziećmi. Zapobieganie P280 Stosować rękawice ochronne/ochronę oczu. Reagowanie P301+P312 W PRZYPADKU POŁKNIECIA: W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z

KARTA CHARAKTERYSTYKI			
Na podstawie Rozp. Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r.			
CORRI D'ITALIA BUCATO COLORATO DET. IN POLVERE LAVATRICE			
Data wydania: 06.02.2026	Data aktualizacji:	Wersja 1.0	Strona/stron: 2/12

P305+P351+P338	OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem
	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P337+P313	W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
Informacje uzupełniające	
Zawartość detergentów zgodnie z rozporządzeniem 648/2004/WE	
< 5%	anionowe środki powierzchniowo czynne, zeolity, niejonowe środki powierzchniowo czynne, mydło, enzymy. kompozycje zapachowe
2.3. Inne zagrożenia	
W oparciu o dostępne dane, produkt nie zawiera składników spełniających kryteria PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH. Brak informacji na temat spełniania kryteriów substancji zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego.	

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach				
3.1. Substancje – nie dotyczy				
3.2. Mieszaniny				
Nazwa substancji	Identyfikator	Klasyfikacja 1272/2008		% wag
Węglan sodu ^[1]	Indeks: 011-005-00-2 CAS: 497-19-8 WE: 207-838-8 Nr rejestr. REACH: 01-2119485498-19-XXXX	Eye Irrit. 2	H319	17,5 - 20
Kwas benzenosulfonowy, pochodne C10-13-alkilu, sole sodowe ^[1]	Indeks: -- CAS: 68411-30-3 WE: 270-115-0 Nr rejestr. REACH: 01-2119489428-22-XXXX	Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1 Aquatic Chronic 3	H302 H315 H318 H412	1 - 3
Kwas krzemowy, sól sodowa (1.6<MR≤2.6)	Indeks: -- CAS: 1344-09-8 WE: 215-687-4 Nr rejestr. REACH: 01-2119448725-31-XXXX	Eye Dam. 1 Skin Irrit. 2 STOT SE 3	H318 H315 H335	1 - 3
Uwagi				
Pełne znaczenie zwrotów zagrożenia H ujęto w sekcji 16				
^[1] Specyficzne stężenia graniczne, ATE ---				
^[2] Substancje, w odniesieniu do których określono krajowe najwyższe dopuszczalne stężenia w środowisku pracy				
^[3] Substancje, w odniesieniu do których określono unijne najwyższe dopuszczalne stężenia w środowisku pracy				
^[4] SVHC: substancje umieszczone w wykazie ustanowionym zgodnie z art. 59 ust. 1				

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy	
4.1. Opis środków pierwszej pomocy	
Następstwa wdychania	

KARTA CHARAKTERYSTYKI			
Na podstawie Rozp. Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r.			
CORRI D'ITALIA BUCATO COLORATO DET. IN POLVERE LAVATRICE			
Data wydania: 06.02.2026	Data aktualizacji:	Wersja 1.0	Strona/stron: 3/12

Natychmiast wyprowadzić poszkodowaną osobę na świeże powietrze i zapewnić jej warunki do swobodnego oddychania.

Zapewnić ciepło i spokój.

W razie potrzeby zapewnić pomoc lekarską.

Następstwa połknięcia

Natychmiast zapewnić pomoc lekarza.

Nie wywoływać wymiotów.

Przepłukać usta wodą, dać do wypicia 2-3 szklanki wody.

Osobie nieprzytomnej nie podawać niczego do połknięcia.

W razie potrzeby przetransportować poszkodowanego do szpitala.

Kontakt z oczami

Usunąć szkła kontaktowe.

Natychmiast przemyć zanieczyszczone oczy większą ilością letniej wody przez 15 minut.

Oczy osłonić kompresem.

Unikać silnego strumienia wody - ryzyko uszkodzenia rogówki.

Natychmiast zapewnić pomoc lekarza.

Kontakt ze skórą

Zdjąć zanieczyszczoną odzież.

Oczyścić zanieczyszczoną skórę, przemyć dużą ilością wody a następnie wodą z łagodnym mydłem.

Natychmiast zapewnić pomoc lekarza.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Wdychanie: podrażnienie dróg oddechowych, kaszel.

Połknięcie: nudności, wymioty, biegunka (z możliwością zaburzeń wodno-elektrolitowych po połknięciu dużych ilości); uczucie bólu w gardle, żołądku i jamie brzusznej. Możliwa niewydolność oddechowa wskutek aspiracji piany do dróg oddechowych (szczególnie po wymiotach oraz połknięciu znacznych ilości).

Kontakt ze skórą: długotrwałe lub powtarzające się narażenie na pył może powodować łagodne podrażnienie.

Kontakt z oczami: kontakt powoduje poważne podrażnienie oczu / zapalenie spojówek.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

W miejscu pracy powinny być dostępne środki umożliwiające pomoc przedlekarską.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Stosować typowe środki gaśnicze: dwutlenek węgla, proszek gaśniczy oraz rozproszoną mgłą wodną.

Dostosowywać odpowiednie środki gaśnicze do gaszenia pożarów w sąsiedztwie.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Nie stosować zwartych strumieni wody na powierzchnię palącego się produktu.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Produkty spalania

Podczas spalania może tworzyć się gęsty dym zawierający toksyczne produkty rozkładu termicznego. Unikać wdychania produktów spalania.

Mieszanki wybuchowe

Nie dotyczy

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Stosować standardowe metody gaszenia pożarów chemicznych.

Pojemniki narażone na działanie wysokiej temperatury chłodzić wodą i w miarę możliwości usunąć z zagrożonego obszaru.

Opary strącać rozproszonymi strumieniami wody.

Nie pozwolić, aby skażone środki gaśnicze przedostały się do kanalizacji, wód powierzchniowych lub gruntu.

Wypożyczenie ochronne strażyaków

KARTA CHARAKTERYSTYKI Na podstawie Rozp. Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r.			
CORRI D'ITALIA BUCATO COLORATO DET. IN POLVERE LAVATRICE			
Data wydania: 06.02.2026	Data aktualizacji:	Wersja 1.0	Strona/stron: 4/12

Pełne wyposażenie ochronne.
Aparaty izolujące drogi oddechowe.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Zapewnić odpowiednią wentylację. Oddalić osoby nieuczestniczące w działaniach awaryjnych. Nie chodzić po rozsypanym/rozlanym materiale. Unikać kontaktu z oczami i skórą. Stosować odpowiednie wyposażenie ochronne(okulary ochronne, rękawice oraz odzież ochronną). Usunąć wszystkie źródła zapłonu. Oddalić osoby niewyposażone w ochrony osobiste.
W przypadku wydostania się większej ilości mieszaniny, ostrzec jej użytkowników i nakazać opuszczenie zanieczyszczonego terenu osobom postronnym.
Zwrócić uwagę na śliskość zanieczyszczonych powierzchni.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do zanieczyszczenia środowiska.
Zabezpieczyć studzienki ściekowe.
W przypadku poważnego zanieczyszczenia cieku wodnego, systemu kanalizacyjnego lub zanieczyszczenia gruntu, powiadomić odpowiednie władze administracyjne i kontrolne oraz organizacje ratownicze.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zabezpieczyć uszkodzone opakowania.
Wietrzyć zagrożony obszar i unikać wdychania oparów.
Zbierać mechanicznie.
Ograniczyć rozprzestrzenianie się produktu przy użyciu ziemi lub materiału obojętnego.
Zebrać możliwie jak największą ilość materiału, a pozostałość usunąć przy użyciu strumieni wody.
Zmyć zanieczyszczoną powierzchnię dużą ilością wody.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Indywidualne środki ochrony: sekcja 8
Metody unieszkodliwiania: sekcja 13

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Zalecenia podczas wykonywania czynności z mieszaniną

Zapewnić odpowiednią wentylację.
Unikać kontaktów z oczami i skórą.
Unikać wdychania par/aerozoli.
Przepisy ogólne przemysłowej higieny pracy
Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.
Dokładnie umyć ręce po użyciu.
Zanieczyszczone ubranie wymienić.
Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Pomieszczenia magazynowe muszą być wentylowane.
Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.
Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu.
Nie należy używać pustych pojemników przed ich wyczyszczeniem
Chronić przed działaniem promieni słonecznych, źródeł ciepła i zapłonu.
Nie przechowywać razem z artykułami żywnościowymi i paszami dla zwierząt.
Nie używać przed zapoznaniem się i zrozumieniem wszystkich środków bezpieczeństwa.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Wszelkie zastosowania wyraźnie wskazane na etykiecie umieszczonej na opakowaniu produktu.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Na podstawie Rozp. Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r.

CORRI D'ITALIA BUCATO COLORATO DET. IN POLVERE LAVATRICE

Data wydania: 06.02.2026

Data aktualizacji:

Wersja 1.0

Strona/stron: 5/12

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Krajowe wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286 z późniejszymi zmianami)

SUBSTANCJA	Nr CAS	NDS (mg/m ³)	NDS (ppm)	NDSCh (mg/m ³)	NDSCh (ppm)	NDSP (mg/m ³)	NDSP (ppm)	Uwagi
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Węglan sodu

DNEL (pochodny poziom niepowodujący zmian)

Droga narażenia: wdychanie

Konsumenci:

Działanie miejscowe (przewlekłe): 10 mg/m³

Działanie ogólnoustrojowe (przewlekłe): VND (*)

Pracownicy:

Działanie miejscowe (przewlekłe): 10 mg/m³

Działanie ogólnoustrojowe (przewlekłe): VND (*)

Kwas benzenosulfonowy, pochodne alkilowe C10–13, sole sodowe

(Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., sodium salts)

DNEL (pochodny poziom niepowodujący zmian)

Pracownicy:

Skóra (narażenie długotrwałe), ogólnoustrojowe: 85 mg/kg mc./dzień

Wdychanie (narażenie długotrwałe), ogólnoustrojowe: 6 mg/m³

Konsumenci:

Skóra (narażenie długotrwałe), ogólnoustrojowe: 42,5 mg/kg mc./dzień

Wdychanie (narażenie długotrwałe), ogólnoustrojowe: 1,5 mg/m³

Doustnie (narażenie długotrwałe), ogólnoustrojowe: 0,425 mg/kg mc./dzień

PNEC (przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku)

Woda słodka: 0,268 mg/L

Woda morska: 0,027 mg/L

Uwalnianie okresowe (przerywane): 0,017 mg/L

Oczyszczalnia ścieków (STP): 3,43 mg/L

Osady wody słodkiej: 8,1 mg/kg s.m.

Osady morskie: 6,8 mg/kg s.m.

Gleba: 35 mg/kg s.m.

Łańcuch pokarmowy: nie dotyczy / nie ma zastosowania

Kwas krzemowy, sól sodowa (1.6 < MR ≤ 2.6)

(Silicic acid, sodium salt (1.6 < MR ≤ 2.6))

DNEL (pochodny poziom niepowodujący zmian)

Pracownicy:

Skóra (narażenie długotrwałe), ogólnoustrojowe: 1,59 mg/kg mc./dzień

Wdychanie (narażenie długotrwałe), ogólnoustrojowe: 5,61 mg/m³

Konsumenci:

Doustnie (narażenie długotrwałe), ogólnoustrojowe: 0,8 mg/kg mc./dzień

Wdychanie (narażenie długotrwałe), ogólnoustrojowe: 1,38 mg/m³

Skóra (narażenie długotrwałe), ogólnoustrojowe: 0,8 mg/kg mc./dzień

PNEC (przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku)

Woda słodka: 7,5 mg/L

Woda morska: 1 mg/L

Uwalnianie okresowe (woda słodka): 7,5 mg/L

Oczyszczalnia ścieków: 348 mg/L

8.2. Kontrola narażenia

Stosowne techniczne środki kontroli

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Na podstawie Rozp. Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r.

CORRI D'ITALIA BUCATO COLORATO DET. IN POLVERE LAVATRICE

Data wydania: 06.02.2026

Data aktualizacji:

Wersja 1.0

Strona/stron: 6/12

Pomieszczenia magazynowe i stanowiska pracy muszą być wydajnie wentylowane, aby utrzymać stężenie pyłów/par w powietrzu poniżej ich wartości dopuszczalnych.

Indywidualne środki ochrony



Ochrona oczu lub twarzy

Okulary ochronne z osłonami bocznymi zgodne z normami EN 166:2001, EN172:1994, EN ISO 4007:2012.

Nie używać soczewek kontaktowych.

Ochrona skóry



Ochrona rąk

Stosować rękawice ochronne odporne na działanie chemikaliów zgodnie z EN 374.

Materiał rękawic dobierać uwzględniając czas przebicia, szybkość przenikania i degradację.

Zaleca się regularną zmianę rękawic i natychmiastową ich wymianę, w przypadku wystąpienia oznak ich zużycia, uszkodzenia (rozerwania, przedziurawienia) lub zmiany w wyglądzie (kolorze, elastyczności, kształcie).

Stosować krem ochronny na nieośłonięte części ciała.

Ochrona ciała

Odpowiednia odzież ochronna: stosować standardową odzież roboczą zgodną z EN ISO 13688:2013.

Rodzaj wyposażenia ochronnego musi być dobrany odpowiednio do stężenia i ilości niebezpiecznej substancji w konkretnym środowisku pracy.

Ochrona dróg oddechowych

W przypadku wystąpienia zagrożenia spowodowanego przekroczeniem dopuszczalnych poziomów par mieszaniny w powietrzu (np. awaria wentylacji) nosić ochrony dróg oddechowych.

Zagrożenia termiczne

Nie określono

Kontrola narażenia środowiska

Unikać zanieczyszczenia środowiska.

Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i higieny

Stosować się do dobrych praktyk higieny osobistej.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	Proszek
Kolor	Biała z niebieskimi drobinkami
Zapach	Kwiatowy
Temperatura topnienia/krzepnięcia	Brak danych
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	Brak danych
Palność materiałów	Nie dotyczy
Dolna i górna granica wybuchowości	Brak danych
Temperatura zapłonu	Niepalny
Temperatura samozapłonu	Brak danych
Temperatura rozkładu	Nie dotyczy
pH	10,7 ± 0,5
Lepkość kinematyczna	Nie dotyczy
Rozpuszczalność	W wodzie: 3
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość	Brak danych

KARTA CHARAKTERYSTYKI Na podstawie Rozp. Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r.			
CORRI D'ITALIA BUCATO COLORATO DET. IN POLVERE LAVATRICE			
Data wydania: 06.02.2026	Data aktualizacji:	Wersja 1.0	Strona/stron: 7/12

współczynnika log)		
Prężność pary		Brak danych
Gęstość lub gęstość względna		0,920 ± 0,050 g/cm ³
Względna gęstość pary		Brak danych
Charakterystyka cząsteczek		Nie dotyczy
9.2. Inne informacje		
Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego		
		Brak danych
Inne właściwości bezpieczeństwa		
Właściwości utleniające:		brak właściwości utleniających

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność	
10.1. Reaktywność	W warunkach prawidłowego przechowywania i stosowania mieszanina nie jest reaktywna chemicznie.
10.2. Stabilność chemiczna	W warunkach prawidłowego przechowywania i stosowania mieszanina jest chemicznie stabilna.
10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji	W normalnych warunkach stosowania i przechowywania nie przewiduje się niebezpiecznych reakcji.
10.4. Warunki, których należy unikać	Brak szczególnych. Należy jednak stosować standardowe środki ostrożności obowiązujące przy obchodzeniu się z chemikaliami.
10.5. Materiały niezgodne	Nie są znane materiały niezgodne.
10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu	W wyniku rozkładu termicznego lub w przypadku pożaru mogą uwalniać się gazy i pary potencjalnie szkodliwe dla zdrowia.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne	
11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008	
Toksyczność ostra	
Węglan sodu (Sodium carbonate)	
CAS: 497-19-8	
Toksyczność ostra	
Toksyczność ostra (droga pokarmowa):	
- LD₅₀ (szczury Wistar, samce/samice): 2800 mg/kg - LD₅₀ (szczury): 4090 mg/kg (Toxicological Data, NIH, USA)	
Toksyczność reprodukcyjna	
- NOAEL (toksyczność matczyzna) ≥ 245 mg/kg m.c./dzień (szczury Wistar) - NOAEL (teratogenność) ≥ 245 mg/kg m.c./dzień (szczury Wistar)	
Kwas benzenosulfonowy, pochodne alkilowe C10–13, sole sodowe	
CAS: 68411-30-3	
Toksyczność ostra	
Toksyczność ostra (doustnie):	
- LD₅₀ (szczury, droga pokarmowa): 300–2000 mg/kg (OECD 401) - Objawy: senność, biegunka, trudności w oddychaniu - Zawartość substancji w mieszaninie: ≥ 65% - Klasyfikacja: szkodliwy po połknięciu	
Toksyczność ostra (skóra):	
LD₅₀ (szczury): > 2000 mg/kg (OECD 402)	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Na podstawie Rozp. Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r.

CORRI D'ITALIA BUCATO COLORATO DET. IN POLVERE LAVATRICE

Data wydania: 06.02.2026

Data aktualizacji:

Wersja 1.0

Strona/stron: 8/12

- Objawy miejscowe: strupy (wartość literaturowa)

Toksyczność reprodukcyjna

Kwas krzemowy, sól sodowa ($1,6 < MR \leq 2,6$) CAS: 1344-09-8

Toksyczność ostra

Toksyczność ostra (doustnie):

- $LD_{50} = 2200$ mg/kg (szczury) – OECD 401
- $LD_{50} = 770\text{--}3980$ mg/kg (myszy) – źródło IUCLID
- $LD_{50} = 1153\text{--}3980$ mg/kg (szczury) – źródło IUCLID
- $LD_{50} = 5000$ mg/kg (szczury) – EPA OPPTS 870.1200

Toksyczność ostra (inhalacja):

- $LC_{50} = 18$ mg/l (1 h) – źródło IUCLID

Działanie żrące/drażniące na skórę

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

Działa drażniąco na oczy.

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Szkodliwe działanie na rozrodczość

Kwas benzenosulfonowy, pochodne alkilowe C10–13, sole sodowe

Toksyczność reprodukcyjna

Płodność:

- szczur (2 lata): NOAEL 350 mg/kg m.c./dzień (wartość literaturowa)
- szczur (1 rok): NOAEL 300 mg/kg m.c./dzień (wartość literaturowa)
- mysz (1 rok): NOAEL 250 mg/kg m.c./dzień (wartość literaturowa)

Teratogenność:

- szczur (2 lata): NOAEL 300 mg/kg m.c./dzień (wartość literaturowa)

mysz (2 lata): NOAEL 300 mg/kg m.c./dzień (wartość literaturowa)

Kwas krzemowy, sól sodowa ($1,6 < MR \leq 2,6$)

Toksyczność reprodukcyjna

- szczur: NOAEL (P) = 12 tygodni = 5,15 mg/kg (badanie 3-generacyjne)

metoda: doustnie, w wodzie do picia

Węglan sodu (Sodium carbonate) CAS: 497-19-8

Toksyczność reprodukcyjna

- NOAEL (toksyczność matczyzna) ≥ 245 mg/kg m.c./dzień (szczury Wistar)
- NOAEL (teratogenność) ≥ 245 mg/kg m.c./dzień (szczury Wistar)

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane

Kwas krzemowy, sól sodowa ($1,6 < MR \leq 2,6$)

CAS: 1344-09-8

szczur: NOAEL = 2400 mg/kg (4 tygodnie) (OECD 407, doustnie)

Kwas benzenosulfonowy, pochodne alkilowe C10–13, sole sodowe

Toksyczność przy powtarzanym narażeniu

szczur (28 dni):

- NOAEL 125 mg/kg m.c./dzień
- LOAEL 250 mg/kg m.c./dzień
- narządy docelowe: krew, serce, grasic
- objawy: spadek masy ciała, biegunka (wartość literaturowa)

szczur (badanie karmienia): 6 miesięcy (wzmianka w tekście)

KARTA CHARAKTERYSTYKI Na podstawie Rozp. Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r.			
CORRI D'ITALIA BUCATO COLORATO DET. IN POLVERE LAVATRICE			
Data wydania: 06.02.2026	Data aktualizacji:	Wersja 1.0	Strona/stron: 9/12

Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

11.2. Informacje o innych zagrożeniach

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Brak informacji na temat spełniania kryteriów substancji zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego.

Inne informacje

Brak danych

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Toksyczność dla ryb

CL₅₀ (96 h) *Gambusia affinis*: 740 mg/L

(postępowano zgodnie z zaleceniami komisji badawczej; Doudoroff et al., 1951)

Toksyczność dla bezkręgowców

EC₅₀ (48 h) *Ceriodaphnia* sp.: 200–227 mg/L

(NSW Environment Protection Authority; Warne & Julli, 1990)

Kwas benzenosulfonowy, pochodne alkilowe C10–13, sole sodowe

Toksyczność dla ryb

LC₅₀ (96 h) *Lepomis macrochirus*: 5,00 mg/L (wartość z literatury)

NOEC (28 d) *Lepomis macrochirus*: > 1 mg/L (przewlekła; wzrost; model ekosystemu)

Toksyczność dla bezkręgowców

EC₅₀ (48 h) *Daphnia magna*: > 1–10 mg/L (test statyczny; OECD 202; wartość z literatury)

Toksyczność dla innych organizmów wodnych

NOEC (32 d) *Elimia*: > 1–10 mg/L (śmiertelność; model ekosystemu)

NOEC (28 d) *Elodea canadensis*: > 4 mg/L (model ekosystemu)

Kwas krzemowy, sól sodowa (1,6 < MR ≤ 2,6)

Toksyczność dla ryb

LC₅₀ (96 h): 1108 mg/L (*Fischdychlanie – ryby; źródło*)

Toksyczność dla bezkręgowców

EC₅₀ (48 h) *Daphnia magna*: 1700 mg/L

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Substancje powierzchniowo czynne obecne w produkcie są biodegradowalne zgodnie z załącznikami II i III Rozporządzenia (WE) 648/2004 w sprawie detergentów.

Kwas benzenosulfonowy, pochodne alkilowe C10–13, sole sodowe

łatwo biodegradowalny: > 60% / 28 dni (OECD 301B)

Kwas krzemowy, sól sodowa (1,6 < MR ≤ 2,6)

Substancja nieorganiczna. Rozpuszczalne krzemiany sodu szybko depolimeryzują po rozcieńczeniu, tworząc związki nierozróżnialne od naturalnej krzemionki.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Kwas benzenosulfonowy, pochodne alkilowe C10–13, sole sodowe

BCF (współczynnik bioakumulacji): 87

(*Pimephales promelas*, 6 tygodni; metoda OECD 305; wartość z literatury)

Nie ulega znaczącej bioakumulacji w organizmach.

Silicic acid, sodium salt (1.6 < MR ≤ 2.6):

Substancja nieorganiczna – brak potencjału bioakumulacji.

12.4. Mobilność w glebie

Kwas benzenosulfonowy, pochodne alkilowe C10–13, sole sodowe

Adsorpcja / desorpcja: wskaźnik Koc w stanie równowagi.

Lekko mobilny w glebie.

Kwas krzemowy, sól sodowa (1,6 < MR ≤ 2,6)

Nie dotyczy.

Silna adsorpcja do gleby.

KARTA CHARAKTERYSTYKI			
Na podstawie Rozp. Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r.			
CORRI D'ITALIA BUCATO COLORATO DET. IN POLVERE LAVATRICE			
Data wydania: 06.02.2026	Data aktualizacji:	Wersja 1.0	Strona/stron: 10/12

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB	W oparciu o dostępne dane, produkt nie zawiera składników spełniających kryteria PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH.
12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego	Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego.
12.7. Inne szkodliwe skutki działania	Kwas benzenosulfonowy, pochodne alkilowe C10–13, sole sodowe Szkodliwy dla organizmów wodnych, powoduje długotrwałe skutki. Kwas krzemowy, sól sodowa (1,6 < MR ≤ 2,6) Zasadowość produktu ma wpływ na ekosystemy wrażliwe na zmiany pH.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami	
13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów	Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zużyte opakowania są przekazywane do uprawnionego przedsiębiorstwa celem utylizacji lub powtórnego wykorzystania. Nie składować z odpadami komunalnymi. Kod odpadu Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (tekst jednolity: Dz.U. 2023 poz. 1587 z późniejszymi zmianami) Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 2020 poz. 10) Kod odpadu musi być nadany indywidualnie w miejscu powstania odpadu w zależności od branży miejsca użytkowania.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu		
14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID		Nie dotyczy
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN		Nie dotyczy
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie		Nie dotyczy
Nalepka ostrzegawcza		Nie dotyczy
14.4. Grupa pakowania		Nie dotyczy
14.5. Zagrożenia dla środowiska		Nie
14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników		Nie dotyczy
14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO		Nie dotyczy

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych	
15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny	Karta charakterystyki została opracowana na podstawie: – Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 PEiR z dnia 18.12.2006r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE z późniejszymi zmianami – Rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 z dnia 16.12.2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami – Rozporządzenia Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

KARTA CHARAKTERYSTYKI			
Na podstawie Rozp. Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r.			
CORRI D'ITALIA BUCATO COLORATO DET. IN POLVERE LAVATRICE			
Data wydania: 06.02.2026	Data aktualizacji:	Wersja 1.0	Strona/stron: 11/12

- Ustawy z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (tekst jednolity: Dz.U. 2022 poz. 1816)
- Rozporządzenia Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286 z późniejszymi zmianami)
- Ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (tekst jednolity: Dz.U. 2023 poz. 1587 z późniejszymi zmianami)
- Rozporządzenia Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 2020 poz. 10)
- Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (tekst jednolity: Dz.U. 2003 nr 169 poz. 1650 z późniejszymi zmianami)
- Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (tekst jednolity: Dz.U. 2016 poz. 1488 z późniejszymi zmianami)
- Klasyfikacji towarów niebezpiecznych zgodnie z Umową Europejską dotyczącą międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR)

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla niektórych substancji zawartych w mieszaninie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa chemicznego (CSR):
Węglan sodu (Sodium carbonate)
Ocena bezpieczeństwa chemicznego została opracowana dla tej substancji przez jedynego przedstawiciela wyznaczonego przez producenta substancji spoza UE.
Kwas benzenosulfonowy, pochodne alkilowe C10–13, sole sodowe
Dla tej substancji przeprowadzono ocenę bezpieczeństwa chemicznego.
Kwas krzemowy, sól sodowa ($1,6 < MR \leq 2,6$)
Dostawca nie przeprowadził oceny bezpieczeństwa chemicznego dla tej substancji / mieszaniny.

SEKCJA 16: Inne informacje

Znaczenie kodów i zwrotów zagrożenia H z sekcji 3

H319 Działa drażniąco na oczy.

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

Procedury klasyfikacji zgodnie z Rozporządzeniem (WE) 1272/2008

Klasyfikacja na podstawie danych dostawcy.

Porady szkoleniowe

Przed użyciem zapoznać się z kartą charakterystyki oraz z zasadami BHP odnośnie obchodzenia się z chemikaliami.
Osoby związane z transportem materiałów niebezpiecznych w myśl umowy ADR powinny zostać odpowiednio przeszkolone w zakresie wykonywanych obowiązków.

Klasyfikacja produktu w zakresie działania na skórę i/lub oczy została ustalona z zastosowaniem zasad pomostowych (takich jak rozcieńczenie, interpolacja w obrębie jednej kategorii zagrożenia lub mieszaniny zasadniczo podobne, z uwzględnieniem lub bez uwzględnienia oceny eksperckiej).

Numer rejestracyjny DetNet: 641

Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki

CAS (Chemical Abstracts Service)

Numer WE oznacza jeden z trzech numerów wymienionych poniżej:

- numer przypisany substancji w Europejskim Wykazie Istniejących Substancji o Znaczeniu Komercyjnym (EINECS)
- numer przypisany substancji w Europejskiej Liście Substancji Notyfikowanych (ELINCS)
- numer w wykazie substancji chemicznych wymienionych w publikacji Komisji Europejskiej "No-longer polymers" (NLP)

NDS - najwyższe dopuszczalne stężenia substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy

NDSch - najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Na podstawie Rozp. Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r.

CORRI D'ITALIA BUCATO COLORATO DET. IN POLVERE LAVATRICE

Data wydania: 06.02.2026

Data aktualizacji:

Wersja 1.0

Strona/stron: 12/12

NDSP - najwyższe dopuszczalne stężenie pułapowe

Nr UN - Numer rozpoznawczy materiału (numer ONZ, numer UN)

ADR - Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych

RID - Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych

IMDG - Międzynarodowy Kodeks Morski Towarów Niebezpiecznych

IATA - Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych

vPvB (Substancja) Bardzo trwała i wykazującą bardzo dużą zdolność do bioakumulacji

PBT (Substancja) Trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna

LD50 Dawka, przy której obserwuje się zgon 50% badanych zwierząt

LC50 Stężenie, przy którym obserwuje się zgon 50 % badanych zwierząt

ECX Stężenie, przy którym obserwuje się X % zmniejszenie wzrostu lub szybkości wzrostu

NOEL Najwyższe stężenie substancji, przy którym nie obserwuje się efektów

BOD Biochemiczne Zapotrzebowanie Tlenu (BZT).- ang. Biochemical Oxygen Demand

COD Chemiczne Zapotrzebowanie Tlenu (ChZT).- ang. Chemical Oxygen Demand

ThOD Teoretyczne Zapotrzebowanie Tlenu - ang. Theoretical Oxygen Demand

Inne źródła informacji

IUCLID - International Uniform Chemical Information Database

Własne bazy danych

Internetowe bazy danych, np.:

ECHA - Baza substancji zarejestrowanych zgodnie z REACH

ECHA - C&L Inventory

Inne informacje

Produkt opisany w karcie charakterystyki powinien być przechowywany i stosowany zgodnie z dobrą praktyką przemysłową i w zgodzie z wszelkimi przepisami prawnymi.

Zawarte w karcie charakterystyki informacje mogły zostać oparte o obecny stan wiedzy, doświadczenia, dane literaturowe, internetowe bazy danych. Informacje mają za zadanie opisanie produktu z punktu widzenia przepisów prawnych w zakresie bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska. Nie powinny być rozumiane jako gwarancja określonych właściwości. Należy je traktować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania.

Użytkownik jest odpowiedzialny za stworzenie warunków bezpiecznego używania produktu i to on bierze na siebie odpowiedzialność za skutki wynikające z niewłaściwego stosowania niniejszego produktu.

Klasyfikacja na podstawie danych dostawcy i jego wiedzy.